

O Acer Projector Gateway

Introdução

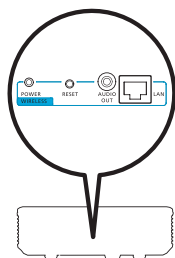
O Acer Projector Gateway (APG) é um sistema inteligente e integrado que melhora as apresentações feitas usando o projector da Acer. O APG permite uma versátil ligação à origem do sinal, permite-lhe usar o eProjection Management que inclui as mais recentes ferramentas de gestão para apresentações, suporta a reprodução de vídeo através do descodificador incluído e muito mais.

Características do APG:

- Projecção sem fios de alto desempenho através de um ponto de acesso incorporado que inclui um CODEC sem perdas e uma porta RJ-45 para ligações com fios.
- Reproduz qualquer conteúdo de áudio através dos altifalantes do projector para um efeito mais especial.
- Os utilizadores podem muito facilmente iniciar o Acer eProjection Management de forma automática introduzindo o token Acer Plug-and-Show (que inclui a função de execução automática do Windows) na porta USB do dispositivo de origem do sinal. Alternativamente, os utilizadores podem instalar o software através do browser da Internet. Não é necessário qualquer controlador.
- Interface gráfica de fácil utilização para uma configuração e utilização simples.
- Permite aos condutores da apresentação ligarem à Internet ou à Intranet da empresa de forma a obterem conteúdo interactivo durante as apresentações.
- Suporte para um máximo de quatro apresentações ao mesmo tempo usando o modo de divisão do ecrã.
- Suporte para funções de controlo remoto em termos do funcionamento do projector.
- Possibilidade de ligações com e sem fios através das redes 802.11b/g ou Ethernet 10/100.
- Gestão avançada da ligação à Internet.

Lista dos componentes

Esta tabela descreve o hardware que compõe o APG:



Ícone	Componente	Descrição
	Porta LAN	Liga a uma rede Ethernet 10/100.
	Tomada de saída de áudio (AUDIO OUT)	Para ligar dispositivos de áudio de saída de linha.
	Botão de reposição (RESET)	Faz a reposição do APG.
	Indicador de alimentação (POWER)	Assinala o estado da alimentação do APG.
	Conector para a antena WLAN	Para ligação de uma antena LAN sem fios.



Nota : O APG inclui avançadas funções de projecção ao aceder ao modo de supervisor. Defina uma senha de supervisor e active o controlo total do sistema através do controlo remoto para uma maior conveniência.



Importante: A Acer recomenda a configuração do nome do projector (SSID) e da senha de supervisor ao utilizar o projector pela primeira vez.

Requisitos do sistema

- Software Acer eProjection Management instalado ou o token Acer PnS pronto a funcionar.

- CPU do computador - Intel Pentium III-800 MHz (ou acima).
- Memória do computador - 256 MB de RAM, 512 MB ou acima recomendados.
- Disco rígido - 10 MB de espaço livre no disco rígido.
- Ecrã: Super VGA com suporte para uma resolução de 800 x 600, cores de 16 bits ou uma resolução superior recomendada (PC e monitor).
- Placa Ethernet (10/100 Mb/s) para uma ligação Ethernet.
- Placa WLAN suportada para uma ligação WLAN (qualquer dispositivo NDIS compatível com a especificação Wi-Fi 802.11b ou 802.11g).
- Aplicação de vídeo – Actualização para o Windows Media Player (WMP) v.10 ou acima recomendada.

Sistema operativo suportado

- Windows Microsoft Windows 2000 com o service pack 4 ou acima.
- Windows XP Home or Professional Service pack 2 de 32 bits (recomendado).
- Windows Vista de 32 bits.

Browser suportado

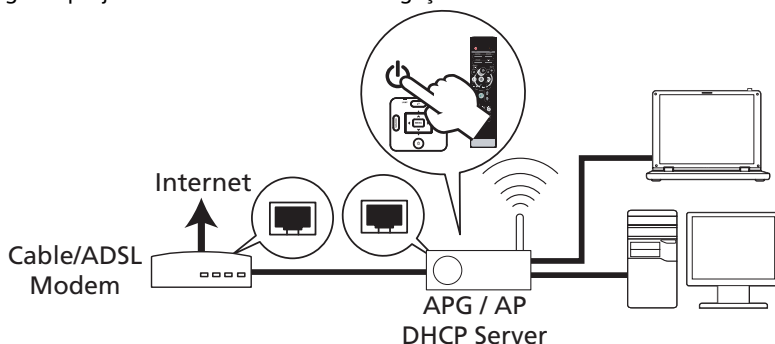
- Windows: Microsoft Internet Explorer 6.0 ou 7.0 (recomendado), Firefox 1.5 ou 2.0.

Ligação ao projector

Antes de começar a projectar, terá de fazer o seguinte:

Activar o projector e fazer a ligação à rede

Prima o **botão de alimentação** existente no controlo remoto incluído ou no próprio projector da Acer para o ligar e active a WLAN. Recomendamos-lhe que ligue o projector à LAN através de uma ligação com fios.



Verifique a informação apresentada no ecrã inicial

Tome nota da informação importante mostrada neste ecrã. O ecrã inicial é composto pelos itens seguintes: **Projector ID**(ID do projector), **Acer logo**(logótipo da Acer), **network information**(informação relativa à rede) e **instructions**(instruções).

Projector ID: 7362



Projector Name (SSID) : AcerProjectorGateway
Server IP : 192.168.100.10
WEP KEY : None

To initialize the projector, do the following:

1. Enable your WLAN or LAN, and connect to the Acer Projector Gateway.
 2. Open your browser, or enter the IP address (refer to the above server IP Address.)
 3. Click on "Download", and execute the installation program.
 4. Make sure your personal firewall doesn't block the "Acer eProjection Management" application.
 5. Execute the application icon on the desk and enter the Projector ID to start projection.
- Note : Or you can choose to execute application directly by plugging USB Pro(Plug & Share) Token into USB port.

ID do projector (mostrada apenas quando disponível)

O número composto por 4 dígitos não é mostrado no canto superior esquerdo do ecrã até esta opção ser activada pelo supervisor no separador **Configure** (Configurar) do Acer eProjection Management. Estes quatro dígitos constituem o número de identificação do projector e são atribuídos de forma aleatória. Para mais informações, consulte a secção A opção Projector ID (ID do projector) na página 16.

Nome do projector (SSID)

O nome do projector e o SSID (Service Set ID) iniciais podem ser adicionados pelo supervisor no separador **Configure** (Configurar) do Acer eProjection Management. Para mais informações, consulte a secção A opção Network settings (Definições de rede) na página 17.

IP do servidor

O IP do servidor é o endereço IP que o projector usa para ligar a uma rede com ou sem fios. Este endereço é 192.168.100.10 para ligações genéricas com e sem fios. O IP do servidor é atribuído pela rede com fios e com a especificação DHCP activada. Para mais informações, consulte a secção A opção Network settings (Definições de rede) na página 17.

Chave WEP (nenhuma ou activada)

O protocolo WEP (Wired Equivalent Privacy ou Wireless Encryption Protocol) é um protocolo de segurança para as redes sem fios. Este protocolo faz parte da norma de rede sem fios IEEE 802.11. Esta opção é activada pelo supervisor no separador **Configure** (Configurar) do Acer eProjection Management. Para mais informações, consulte a secção A opção Security settings (Definições de segurança) na página 18.

Siga as instruções no ecrã inicial para ligar e começar a projectar

- 1 Verifique a informação relativa à **Projector ID** (ID do projector), **Projector Name (SSID)** (ao nome do projector (SSID)), **Server IP** (ao IP do servidor) e à **WEP** (chave WEP) mostrada no ecrã inicial. Peça ao seu supervisor a chave WEP para a ligação sem fios quando o protocolo WEP estiver activado.

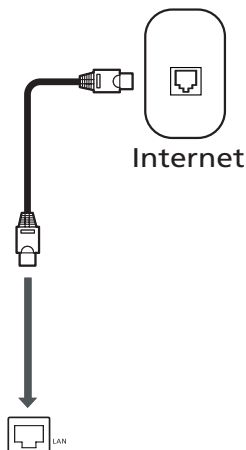
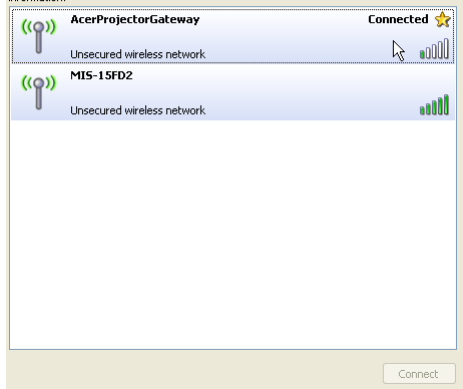


Projector Name (SSID) : AcerProjectorGateway
 Server IP : 192.168.100.10
 WEP KEY : None

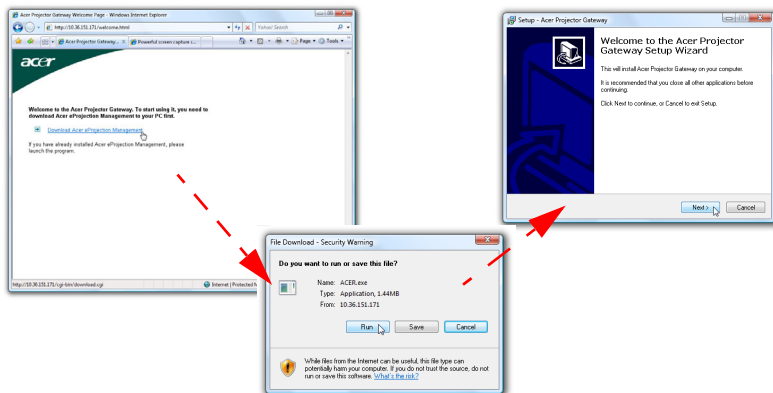
- 2 Active a sua WLAN e selecione o ponto de acesso com a designação **AcerProjectorGateway** ou **AcerProjectorGatewayXXXX** para fazer a ligação sem fios. Ligue o projector à LAN para uma ligação com fios.

Choose a wireless network

Click an item in the list below to connect to a wireless network in range or to get more information.



- 3 Abra o browser da Internet (veja a nota). Clique em **Download Acer eProjection Management** (Transferir o Acer eProjection Management) na página de boas-vindas e depois clique em **Run** (Executar) para abrir o ecrã **Welcome to the Acer Projector Gateway Setup Wizard** (Assistente para configuração do Acer Projector Gateway). A instalação prossegue automaticamente. Certifique-se de que a instalação é concluída.



Nota : Se não vir a página de boas-vindas ou não conseguir ligar à rede com fios, introduza o endereço **Server IP** (IP do servidor) (segundo item listado por baixo do logótipo da Acer no ecrã inicial) na barra de endereço do seu browser.



.....

Nota : Certifique-se de que tem privilégios de administrador no seu computador para poder instalar o software.



.....

Nota : Se vir quaisquer avisos de segurança, clique em **OK** (OK) para prosseguir com a instalação.



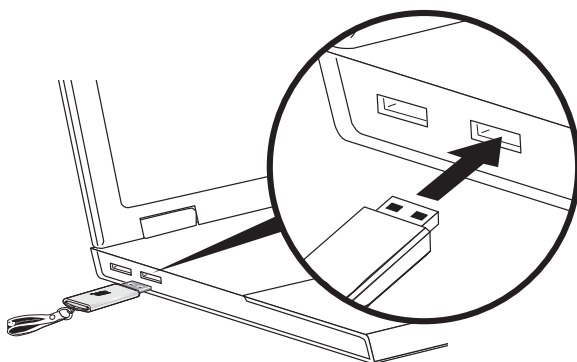
.....

Nota : O atalho do Acer eProjection Management será criado no ambiente de trabalho quando a instalação ficar concluída.

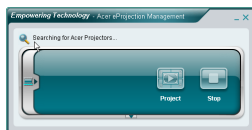


.....

Nota : Pode também introduzir o token Acer PnS fornecido e que inclui a função de execução automática do Windows na porta USB do seu computador. Isto é muito útil para os outros visitantes.



- 4 O Acer eProjection Management será automaticamente executado e a janela mostrada em baixo é apresentada para que possa procurar o seu projector da Acer.



Nota : Certifique-se de que a sua firewall pessoal não bloqueia o Acer eProjection Management.

- 5 Quando a pesquisa ficar concluída, uma caixa de diálogo de início de sessão é mostrada para que possa introduzir o nome de utilizador e a ID do projector (se necessário) para iniciar a sessão no seu projector da Acer.



- 6 A interface do utilizador terá o aspecto mostrado em baixo quando a ligação à origem do sinal é feita com êxito e a projecção é iniciada numa resolução de 1024 x 768.



Nota : Para uma boa projecção, a Acer recomenda ajustar a resolução para 1024 x 768.

O Acer eProjection Management

O Acer eProjection Management ajuda os utilizadores a ligarem o projector da Acer e a controlarem o mesmo através do APG integrado. Ao permitir a transmissão de sinais de áudio e de vídeo de alta qualidade, o APG permite aos utilizadores uma maior flexibilidade e conveniência, permitindo-lhes usar um projector da Acer em praticamente qualquer tipo de sala ou ambiente.

O Acer eProjection Management inclui as seguintes características:

Instalação inicial

O utilitário pode ser directamente transferido a partir do projector usando uma ligação à rede com ou sem fios.

O software pode ser instalado em qualquer PC em poucos minutos e sem necessidade de discos.

Segurança

O Acer eProjection Management inclui um código PIN de segurança que protege o projector da Acer de forma a evitar o acesso a este e a sua utilização sem a devida autorização.

A comunicação sem fios entre o projector da Acer e o PC é protegida usando um método de encriptação único com base em imagens e que evita que alguém intercepte ou modifique o sinal de vídeo.

Interface gráfica de fácil utilização para projecção com um único clique do rato

A interface gráfica de fácil utilização permite ao utilizador clicar uma única vez e fazer a ligação ao projector sem fios, alterar as definições de visualização e controlar o projector.

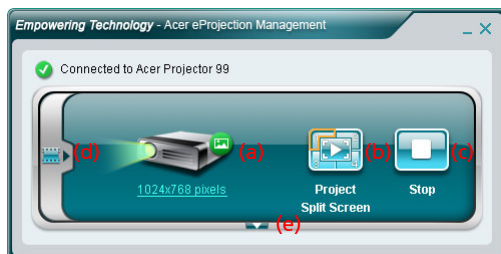
Este projector suporta também um máximo de quatro apresentações em simultâneo.

Controlo remoto no ecrã

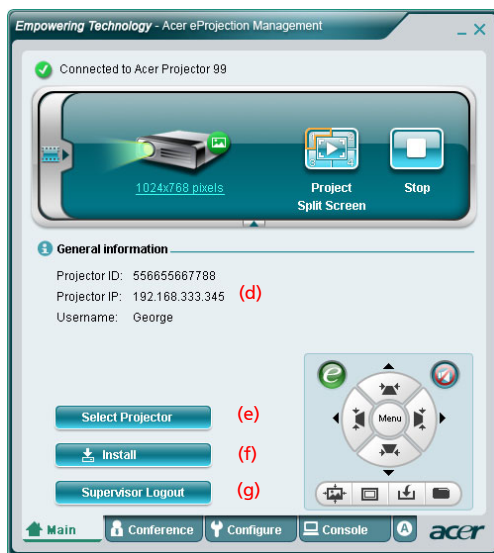
O utilitário de controlo remoto incluído permite ao utilizador controlar as funções do projector sem este ter que se preocupar com a perda do controlo remoto ou com quaisquer danos que possam ser causados em termos do controlo remoto real ou das pilhas deste.

Interface do utilizador compacta e completa

A compacta interface do utilizador proporciona uma utilização estável e permite-lhe alterar a resolução de projecção (a), projectar usando o modo de divisão do ecrã ou o modo de ecrã inteiro (b), parar a projecção (c) e reproduzir vídeo (d). Pode clicar na seta para baixo para ver a interface do utilizador na sua totalidade (e).

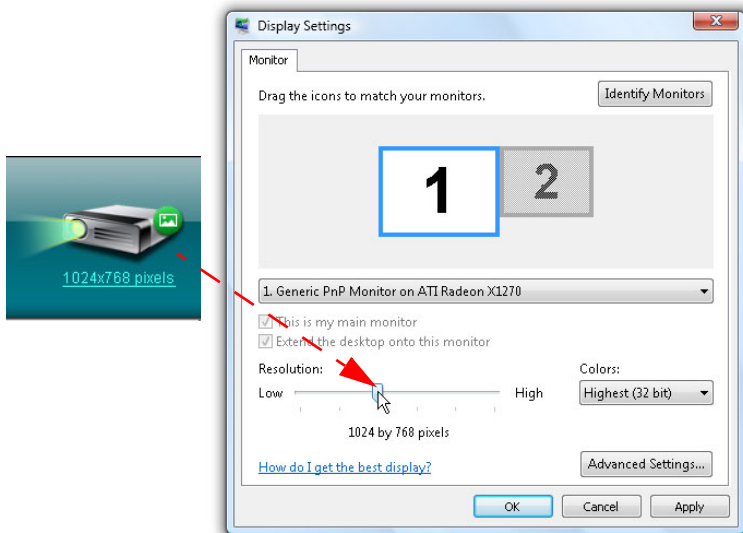


O separador principal da interface do utilizador inclui a ID do projector, o endereço IP do projector e informação sobre o nome de utilizador (d) e dá ainda ao utilizador a opção para seleccionar um projector diferente (e). É também possível criar um token PnS clicando em Install (Instalar) (f) ou iniciando a sessão usando os privilégios de supervisor (g).

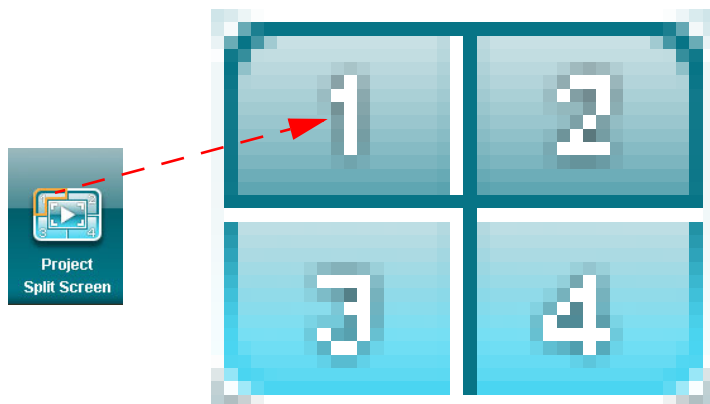


Nota : A instalação do token PnS apenas fica disponível (f) quando o token PnS é introduzido no sistema. A senha de supervisor predefinida é 123456.

Para alterar a resolução de projecção, clique na resolução por baixo do ícone do projector para ver a lista de opções.






Para projectar a partir de várias origens, clique num número ou no ícone central para ver as quatro origens disponíveis.



Pode também seleccionar clips de vídeo para visualização na janela compacta. Para tal, deve clicar na seta à esquerda do ecrã.




Clique no ícone de pasta  para seleccionar um clip de vídeo, no ícone de reprodução  para carregar e reproduzir o clip e no ícone de paragem  para parar a reprodução.




Nota : Os formatos suportados são os seguintes: MPEG1/MPEG2/ MPEG4/WMV9/AVI, DivX 3.11, 4x, 5x, XviD/ASF/VOB (sem encriptação). Faça a ligação através da LAN para obter um melhor desempenho se estiver a reproduzir clips de vídeo. A velocidade de fotogramas é de 24 - 30 fps dependendo do formato do vídeo.



O separador Conference (Conferência)

Clique no separador **Conference** (Conferência)  para permitir a ligação de vários utilizadores ao projecto.

Iniciar uma conferência


Clique no botão **Initiate Conference**(Iniciar conferência)  para poder controlar quem fica responsável pela projecção em qualquer altura. Isto evita também que o apresentador actual seja desligado acidentalmente.



Depois da conferência ter sido iniciada, todas as pessoas ligadas ao projector são mostradas numa lista. O utilizador activo é assinalado por uma marca de visto junto do respectivo ícone  e o ícone com um triângulo  é também realçado. Os utilizadores inactivos são assinalados por um ícone quadrado. Para

activar um utilizador, clique no ícone **reproduzir este utilizador** existente junto do nome do mesmo.



Clique em **End Conference**(Terminar conferência)  para terminar a conferência.

O separador Configure (Configurar)

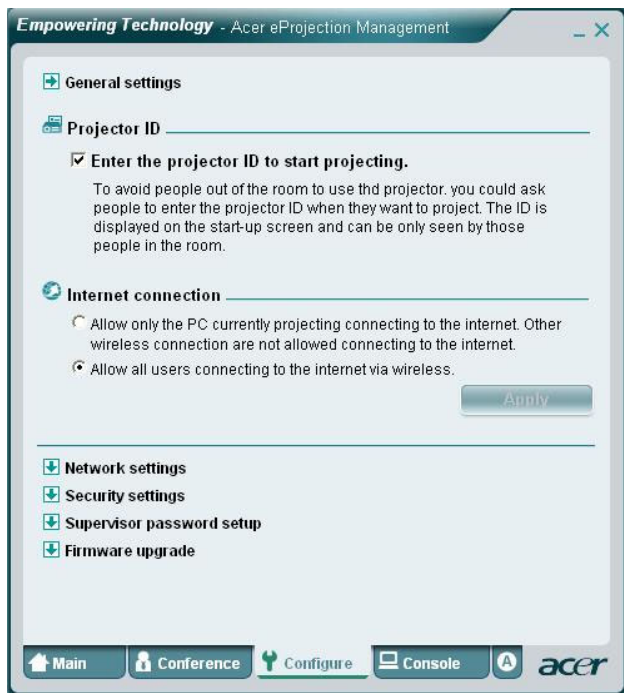
Para aceder aos separadores **Configure** (Configurar) e **Console** (Consola), terá de iniciar a sessão usando a senha de supervisor. Para iniciar a sessão, clique em **Supervisor Login** (Iniciar sessão como supervisor) e introduza a senha de supervisor na caixa de diálogo apresentada. A senha de supervisor predefinida é 123456.



O separador **Configure** (Configurar) permite-lhe alterar uma série de definições.

A opção Projector ID (ID do projector)

Pode assinalar a opção **Enter the projector ID to start projecting** (Introduzir ID do projector para começar a projectar) para garantir que apenas os utilizadores presentes na sala acedem ao projector. Pode também seleccionar quem pode ligar à Internet através do router WLAN do projector – quer se trate de todos os presentes na reunião ou apenas a pessoa actualmente encarregue da apresentação.



Nota : O APG tem de ser reiniciado para que as alterações feitas no separador **Configure** (Configurar) entrem em vigor. Volte a estabelecer ligação ao projector se quiser continuar a usá-lo.

A opção Network settings (Definições de rede)

Clique em **Network settings** (Definições de rede) para ajustar outras definições de rede.

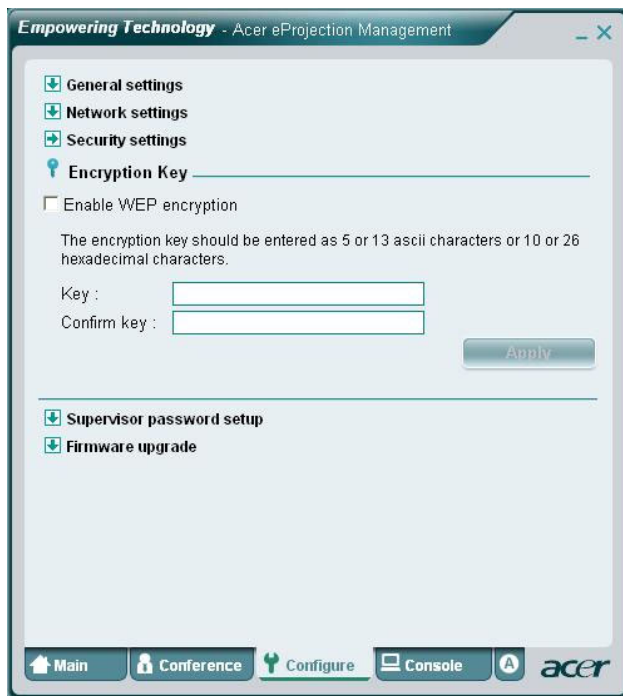
The screenshot shows the 'Network settings' window of the Acer eProjection Management software. The window has a title bar 'Empowering Technology - Acer eProjection Management' and standard window controls. On the left, there is a sidebar with expandable sections: 'General settings', 'Network settings' (which is expanded), 'Security settings', 'Supervisor password setup', and 'Firmware upgrade'. The main area of the window is titled 'These are the settings for the access point :'. It contains the following fields and options:

- Projector name(SSID):** A text box containing 'Acer Projector'.
- Wireless Channel:** A dropdown menu set to 'Auto'.
- IP Configuration:** Two radio buttons: 'Obtain a IP address automatically' (selected) and 'Use the following IP address'.
- Device IP:** Fields for IP Address (192 . 168 . 100 . 10), Netmask (255 . 255 . 255 . 0), Gateway (192 . 168 . 100 . 10), and DNS (192 . 168 . 100 . 10).
- DHCP Server:** Radio buttons for 'AUTO' (selected) and 'OFF'.
- DHCP Range:** Fields for Start IP (192 . 168 . 100 . 11), End IP (192 . 168 . 100 . 254), and Gateway (192 . 168 . 100 . 10).
- Apply:** A button to save the settings.

At the bottom of the window is a navigation bar with icons and labels for 'Main', 'Conference', 'Configure' (which is highlighted), 'Console', and the Acer logo.

A opção Security settings (Definições de segurança)

Se estiver a projectar informação sensível, pode querer definir uma chave WEP clicando em **Security settings** (Definições de segurança).



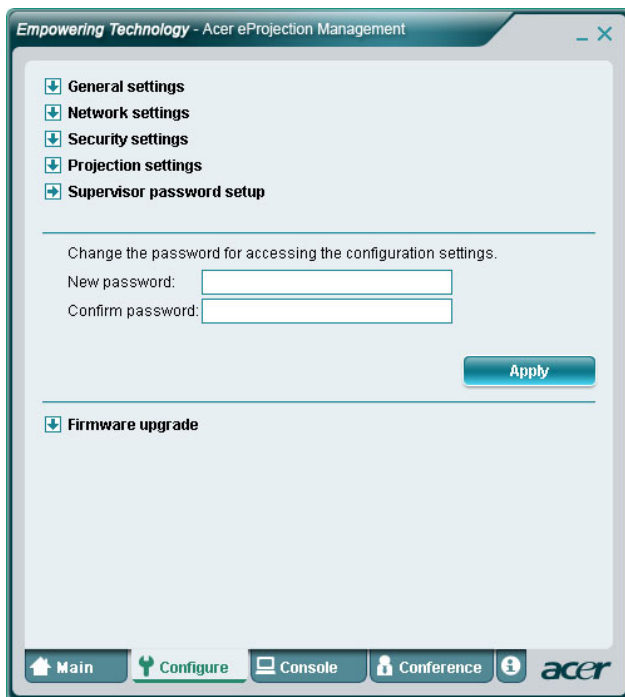
A chave WEP suporta uma encriptação de 64 até 128 bits para as ligações sem fios. Esta capacidade pode ser definida e activada pelo supervisor. A chave deve ser definida usando 5 ou 13 caracteres ASCII ou 10 ou 26 caracteres hexadecimais.





Nota : ASCII (American Standard Code for Information Interchange) é um código que representa os caracteres "0-9, a-z, A-Z, !, @, #, \$, %, &, *, -, ., /, ?". Os caracteres hexadecimais são compostos pelos números de 0-9 e pelas letras de A-F/a-f.

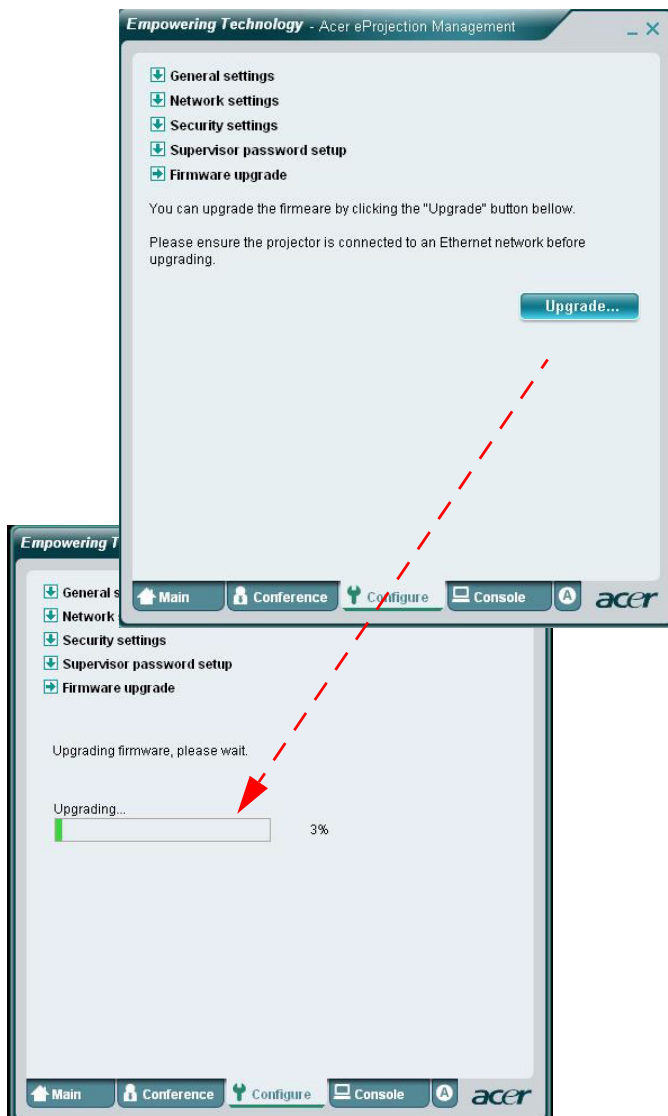
Configuração da senha de supervisor

Altere a senha de supervisor clicando em **Supervisor password setup** (Configurar senha de supervisor). A senha de supervisor predefinida é 123456.



A opção Firmware Upgrade (Actualizar firmware)

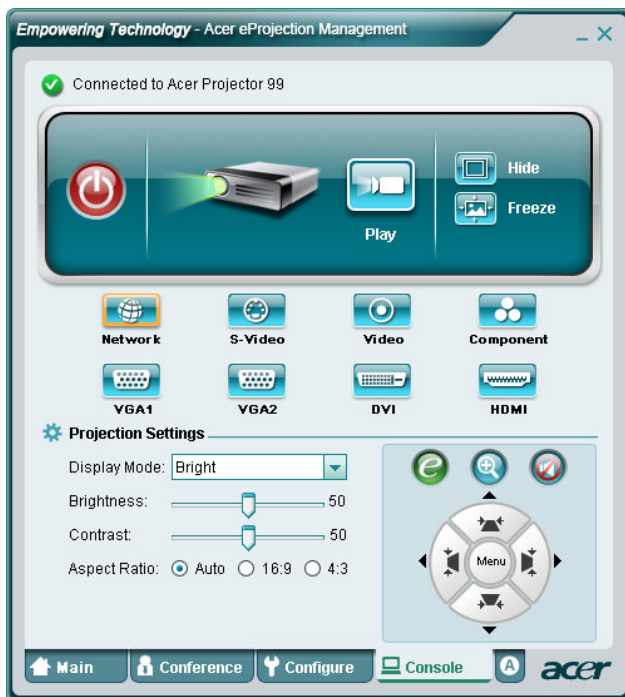
Certifique-se de que o projector está ligado à LAN e à Internet e clique em **Firmware upgrade** (Actualizar firmware)  **Firmware upgrade** e depois no botão **Upgrade**(Actualizar)...  . O projector acede automaticamente à Internet para transferir e instalar quaisquer actualizações disponíveis.



O separador Consola

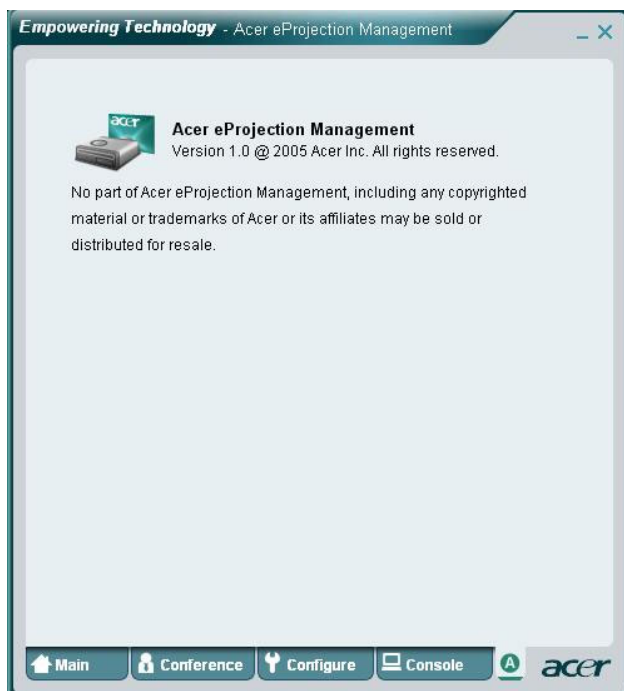
O separador **Console** (Consola) permite-lhe controlar o projector remotamente através do ecrã e através do acesso a uma série de funções para ajuste da imagem projectada.

Neste separador, pode ajustar o brilho, o contraste, a relação de aspecto e a distorção keystone de forma a obter imagens sem qualquer distorção. Pode também usar este separador para desactivar o projector.



O separador About (Acerca do)

O separador **A** (About) mostra informação importante acerca do Acer eProjection Management.



Perguntas frequentes

- Como posso configurar a rede do dispositivo?

Configuração automática da rede: A opção predefinida do APG é o cliente DHCP. Quando o APG é ligado a uma LAN que já tem um servidor DHCP presente, o APG usa o endereço IP atribuído pelo servidor. Quando o APG é ligado a uma LAN que não tem um servidor DHCP presente, o APG passa a funcionar como servidor DHCP na rede.

- Porque é que o meu dispositivo não obtém o endereço IP automaticamente?

O dispositivo pede um endereço IP ao servidor DHCP da sua empresa durante o arranque, no entanto, por vezes, quando o ambiente de rede é muito complexo a obtenção do endereço IP falha. O sistema obterá novamente o endereço IP quando for detectado outro servidor DHCP ou pode configurar o endereço IP do seu dispositivo através da opção de configuração da rede enquanto administrador da web.

- Como posso repor as predefinições de fábrica do APG?

Prima o botão de reposição e o botão de alimentação durante 20 segundos para fazer a reposição das predefinições de fábrica.

- O que devo fazer se não for reencaminhado automaticamente para a página web do APG?

1. Certifique-se de que ligou correctamente o APG.
2. Certifique-se de que configurou a opção relativa ao endereço IP como **Obtain an IP address automatically** (Obter um endereço IP automaticamente) ou de que introduziu o endereço IP correcto.
3. Desactive as definições de proxy do seu browser da Internet.
4. Abra novamente o browser.

- O que devo fazer se não conseguir abrir a página web do APG?

1. Certifique-se de que ligou correctamente o APG.
2. Certifique-se de que configurou a opção relativa ao endereço IP como **Obtain an IP address automatically** (Obter um endereço IP automaticamente) ou de que introduziu o endereço IP correcto.
3. Desactive as definições de proxy do seu browser da Internet.
4. Abra novamente o browser para ser reencaminhado automaticamente para a página web do APG. Alternativamente, pode introduzir o endereço IP do dispositivo manualmente.

- O que devo fazer se não conseguir transferir a aplicação APG?

1. Certifique-se de que ligou correctamente o APG.
2. Certifique-se de que configurou a opção relativa ao endereço IP como **Obtain an IP address automatically** (Obter um endereço IP automaticamente) ou de que introduziu o endereço IP correcto.
3. Desactive as definições de proxy do seu browser da Internet.
4. Abra novamente o browser para ser reencaminhado automaticamente para a página web do APG. Alternativamente, pode introduzir o endereço IP do dispositivo manualmente.
5. Transferir.

- Devo instalar novamente a aplicação aquando da actualização do firmware?

Sim. Transfira a aplicação e instale-a novamente.

- O que devo verificar se não conseguir encontrar o APG?

A ligação entre o PC e o APG foi feita de forma correcta?

Existem firewalls pessoais activadas?

Devido às suas definições de rede ou da firewall, a aplicação cliente pode não conseguir ligar ao servidor do projector. Verifique as definições relevantes para que esta aplicação possa comunicar com o servidor!

Para activar a projecção sem fios, a sua firewall pessoal tem de permitir a passagem da aplicação APG.

Devido às suas definições da firewall, a aplicação cliente pode não conseguir estabelecer uma ligação para transmissão de vídeo. Verifique as definições da firewall para que esta aplicação possa comunicar com o servidor. (Entrada TCP 1041)

Para permitir a transmissão de vídeo, a sua firewall pessoal tem de autorizar a ligação do dispositivo ao PC através da porta de entrada TCP 1041.

- Quais são as várias combinações de ligação possíveis?

Ligação APG	Sistema	Projector	Internet	Observação
WLAN	WLAN	V	X	Por 192.168.100.10
WLAN	WLAN+com fios	V	V	Por 192.168.100.10 Execute primeiro a aplicação se necessitar de aceder à Internet
WLAN+com fios	WLAN	V	V	Por endereço DHCP LAN Introduza o endereço IP no ecrã de boas-vindas
WLAN+com fios	WLAN+com fios	V	V	Por endereço DHCP LAN Introduza o endereço IP no ecrã de boas-vindas
WLAN+com fios	WLAN	V	V	Por endereço DHCP LAN Introduza o endereço IP no ecrã de boas-vindas
WLAN+com fios	WLAN+com fios	V	V	Por endereço DHCP LAN Introduza o endereço IP no ecrã de boas-vindas
Com fios	Com fios	V	V	Por endereço DHCP LAN Introduza o endereço IP no ecrã de boas-vindas
Com fios	Outro ponto de acesso	V	V	Por endereço DHCP LAN Introduza o endereço IP no ecrã de boas-vindas

- Como posso registar o APG na lista de excepções da firewall no Windows XP SP2?
 1. Clique em **Start** > (Iniciar) **Control Panel** (Painel de controlo).
 2. Clique em **Security Center** > (Centro de segurança) **Windows Firewall** (Firewall do Windows) quando a janela **Control Panel** (Painel de controlo) abrir.
 3. Clique no separador **Exceptions** (Excepções) e depois em **Add Program...** (Adicionar programa...) quando a janela **Windows Firewall** (Firewall do Windows) abrir.

4. Clique em **Acer Projector Gateway** para permitir a ligação a dispositivos externos em **Programs** (Programas) quando a janela **Add a Program** (Adicionar um programa) abrir.

- O que é o Gatekeeper?

O Gatekeeper foi concebido para garantir a segurança de rede da sua empresa para o APG.

A opção All Block (Bloquear todos) evita que os utilizadores convidados acedam à LAN da sua empresa.

A opção All Allow (Permitir todos) permite que os utilizadores convidados acedam à LAN sem fios da sua empresa.

A opção Internet Only (Só Internet) permite aos utilizadores convidados usarem a Internet sem fios ao mesmo tempo de restringe o acesso à Intranet.

- Posso usar ligações com e sem fios ao mesmo tempo?

Se tiver uma ligação com fios à Internet através do APG, este obterá um endereço IP automaticamente e permitirá em simultâneo uma ligação sem fios.

Terá de configurar o Gatekeeper para All Pass (Deixar passar tudo) ou Internet Only (Só Internet).

- Porque motivo é que a velocidade da ligação sem fios é lenta?

A velocidade pode ser mais lenta nalguns ambientes (dependendo de factores como a localização, a distância e os sinais de rádio).

- O APG suporta a transmissão de áudio durante uma apresentação?

Não, o APG apenas consegue projectar o conteúdo do ecrã do seu PC sem áudio.

- O que devo fazer se a imagem apresentar algumas interferências?

Experimente usar uma resolução de 1024 x 768

- Porque motivo é que a minha apresentação fica lenta ao usar o projector?

Se a resolução do ecrã do seu PC for superior à resolução do projector, isto poderá causar uma sobrecarga em termos da capacidade de processamento da sua CPU e por sua vez fazer com que o PC fique mais lento.

- Quais os formatos de vídeo suportados?

MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV9/AVI, DivX 3.11, 4x, 5x, XviD/ASF/VOB (sem encriptação).

- O vídeo apresenta algumas interferências.

A velocidade de transmissão sem fios pode ser muito lenta ou a resolução de vídeo pode ser muito alta. Normalmente, o APG suporta resoluções QCIF, CIF, 480P, 576P, 720P e 1080i a uma velocidade máxima e quando a ligação sem fios apresenta óptimas condições.

- Cannot play this file. This file may be damaged. (Não é possível reproduzir este ficheiro. O ficheiro pode estar danificado.)

Esta mensagem de erro aparece quando o ficheiro não pode ser reproduzido devido a uma possível corrupção dos dados.